

МЕЖДУНАРОДНАЯ АМНИСТИЯ

КАЗАХСТАН

Жестокое обращение и смертная казнь -
краткий отчет вопросов, вызывающих озабоченность

Июль 1996

Индекс МА: EUR 57/10/96

Distr: SC/PO/CO/GR

INTERNATIONAL SECRETARIAT, 1 EASTON STREET, LONDON WC1X 8DJ,
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

КАЗАХСТАН

Жестокое обращение и смертная казнь - краткий отчет вопросов, вызывающих озабоченность

ВВЕДЕНИЕ

Судя по рассказам, выходящим за пределы тюремных стен, практически по всему бывшему Советскому Союзу, жизни заключенных едва ли вызывают уважение со стороны должностных лиц, осуществляющих надзор за ними. Информация, собранная Международной Амнистией, из ряда новых независимых государств, составляющих теперь Содружество Независимых Государств (СНГ), предполагает превалирование жестокого режима в отношении заключенных в предварительном задержании и в уголовной-исправительной системе, в том числе умышленное жестокое обращение с заключенными и ужасающие тюремные условия, равносильные жестокому обращению.

Более того, применение смертной казни все еще находится в силе во всех странах СНГ, кроме одной. Во многих странах СНГ степень применения этой так называемой "исключительной меры наказания" вопиюще высока.

Этот доклад рассматривает обращение с заключенными в Казахстане. Однако, поднимаемые здесь вопросы ни в коей мере не являются исключительными только для этой страны, хотя Международная Амнистия сохраняет озабоченность по поводу особенно высокого числа казней там. Этот доклад по Казахстану публикуется как часть серии публицити и кампаний, предпринятых Международной Амнистией с целью освещения проблемы нарушений прав человека в системе уголовно-исправительных учреждений СНГ.

В основу доклада положены результаты миссии Международной Амнистии в г. Алматы (столица Казахстана) в феврале и марте 1996 года, включавшей контакты с официальными должностными лицами страны, представителями неправительственных организаций и бывшими работниками тюрем, заключенными и их семьями; ранее полученные сообщения от должностных лиц и неофициальных источников в Казахстане; сообщения средств массовой информации.

ЖЕСТОКОЕ ОБРАЩЕНИЕ, ПЫТКИ И СМЕРТЬ ВО ВРЕМЯ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

Ужасающие условия, равносильные жестокому обращению, во время предварительного заключения и в уголовно-исправительных учреждениях.

На пресс-конференции 23 апреля 1996 года заместитель министра внутренних дел Николай Власов признал, что тюрьмы в Казахстане переполнены, в них свирепствуют болезни, и им хронически не хватает средств. Заместитель министра огласил предложение о 10-летней программе, направленной на приведение тюрем страны в соответствие с международными стандартами, заметив при этом, что тюремной системе хронически не хватает капиталовложений: ежегодно тюрьмам необходимо

4500 миллионов тенге (США\$70 млн), но в 1995 г. они получили только 1900 миллионов тенге. В начале 1996 г. в Казахстане находилось в уголовно-исправительной системе около 94 000 человек, свыше 20 000 из которых были в предварительном заключении. Имеется 78 тюрем и уголовно-исправительных учреждений различных типов.

26 июня 1996 г. было сообщено, что Сенат, высшая палата парламента страны, оказавшись перед проблемой постоянного дефицита тюремного бюджета, объявил амнистию в отношении почти 20 000 заключенных, отбывающих тюремное заключение за ненасильственные преступления.

За несколько недель до своей пресс-конференции в апреле, заместитель министра Николай Власов встретился с находившимся в Алматы представителем Международной Амнистии. Он дал потрясающее признание суровости тюремных условий в стране, заметив, что смертная казнь - наказание менее жестокое, чем тюремное заключение в Казахстане, что можно описать только как "издевательство над людьми". Официальные должностные лица, правозащитники и бывшие заключенные определили проблемы тюремной системы Казахстана, по мнению Международной Амнистии являющиеся настолько серьезными, что они равносильны жестокому обращению с заключенными. Организация имеет серьезные сомнения в отношении того, что недавнее освобождение заключенных достаточно для адекватного решения всех проблем, изложенных ниже.

Заболевания

В апреле 1996 г. в Казахстане было, предположительно, 10 000 заключенных, страдающих инфекционным туберкулезом. В июне министр внутренних дел Каирбек Сулейменов сообщил, что в 1995 г. от туберкулеза умерло около 1270 заключенных, и на первую половину 1996 года - около 450. Он назвал переполненность, недостаточное питание и дефицит лекарств как усугубляющие факторы.

Во время встречи с представителем Международной Амнистии в феврале Николай Власов также жаловался на недостаток лекарств при лечении туберкулеза и других заболеваний, таких как сифилис. Тем не менее, он не захотел согласиться с предположениями о том, что заключенные не защищены от опасности заражения: на просьбу объяснить тот факт, что число случаев туберкулеза на душу населения в тюрьмах в 40 раз превышает число случаев на душу общего населения, он ответил, что это является результатом систематического обследования людей, поступающих в тюрьмы, поэтому данные по масштабу заражения более точны в отношении заключенных, нежели в отношении общего населения.

Заявления о заражении туберкулезом в результате халатности или даже намеренном

Заключенные и наблюдатели за соблюдением прав человека сообщали, что заключенные, страдающие туберкулезом, не изолируются от остального тюремного контингента. Представляется, что тот факт, что в июне министр внутренних дел Каирбек Сулейменов привел переполненность как фактор, повышающий степень заражения, подтверждает это. В интервью с Международной Амнистией в феврале 1996 г. "Владимир", бывший заключенный за отказ от военной службы по соображениям совести,

заявил, что в исправительно-трудовой колонии, где он отбывал свой 9-месячный срок наказания в 1995 году, в каждой камере находились заключенные, страдающие инфекционным туберкулезом. Он заявил, что более того, заражение туберкулезом было не просто следствием халатности, но иногда следствием действий тюремных должностных лиц, умышленно подвергая заключенного опасности: в качестве наказания за нарушение дисциплины, заключенный, по заявлению "Владимира", будет помещен в камеру, где находятся заключенные, серьезно страдающие туберкулезом. Активисты казахстанских неправительственных организаций, добивающиеся тюремных реформ, делали аналогичные заявления Международной Амнистии.

Голодание

С вопросом заболеваний среди заключенных тесно связаны голодание и недостаточное питание. По многочисленным сообщениям, полученным Международной Амнистией, заключенные иногда получают чрезвычайно неадекватные пищевые рационы. Например, по рассказу бывшего заключенного СИЗО-1 г. Алматы, там были периоды, когда его и других заключенных кормили только один раз в три дня. Такие неадекватные рационы могут привести к нарушениям, ослабляющим сопротивляемость организма к заболеваниям. Были даже сообщения о смертельных случаях в тюрьмах в результате истощения, связанного с голоданием (см., например, ниже ссылку на подозрительные, возможно связанные с недостаточным питанием, причины смерти нескольких заключенных алматинской колонии ЛА-155/6 для несовершеннолетних). Часто заключенные должны полагаться на пищу, приносимую им родственниками, но это может быть очень трудным, так как заключенные часто отбывают наказание в уголовно-исправительных учреждениях, расположенных за сотни километров от дома, частота визитов ограничена тюремными правилами, как и количество пищи и других предметов для передачи. Также были заявления и о краже продуктов, прежде чем передачи от родственников попадут к заключенному. Более того, тот факт, что заключенные должны зависеть в своем питании от родственников, - не решение проблемы голодания для тех, у кого их нет.

В апреле 1994 г. в казахстанской прессе было сообщение о случае каннибализма, когда в неназванной тюрьме, пятеро заключенных, доведенные, как сообщают, голодом, убили и съели своего сокамерника. Также цитировали представителя министерства внутренних дел, который якобы признал на конференции по судебным и пенитенциарным реформам в Казахстане в ноябре 1995 г. четыре случая каннибализма, спровоцированного голодом в уголовно-исправительных учреждениях семипалатинской области.

Переполненность, равносильная жестокому обращению

Согласно Николаю Власову, тюремный контингент в Казахстане удвоился со времени объявления независимости в 1991 году, как следствие принятия крутых мер против быстро растущей преступности. Однако, как сообщают, на начало 1996 г. не осуществлялась никакая программа по строительству новых уголовно-исправительных учреждений для размещения этого наплыва заключенных. "Владимир", бывший заключенный за отказ

от военной службы по соображениям совести, сказал Международной Амнистии, что его содержали, вместе с 60 другими заключенными, в камере размером 8x6 кв. м, и что они спали в три-четыре смены, потому что не было места для всех лечь сразу. Он рассказал, как родственники должны были приносить постельное белье, как у всех были вши и чесотка, и как они страдали летом от невыносимой жары. Бывший политический заключенный Николай Гункин (см. ниже) сообщил, что во время предварительного заключения в ноябре 1995 г. в СИЗО-1 в Алматы его содержали вместе с другими 23 заключенными в камере, предназначенной для 8 человек. Заключенные должны были спать в три смены. Камера кишела вшами и тараканами, санитарные условия были вопиющими. Местная правозащитная организация также сообщала о том, что в СИЗО-1 заключенные лишены регулярных прогулок, потому что не хватает охранников для сопровождения их на двор для прогулок, а также потому что зимой у многих заключенных нет зимней верхней одежды.

Пытки и умышленное жестокое обращение

Пытки и жестокое обращение во время задержания под стражей в милиции и предварительного заключения.

Невозможно оценить размер проблемы пыток и жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов Казахстана по отношению к лицам, подозреваемым в совершении преступления. Ряд случаев был обнародован неправительственными организациями; в интервью в 1995 г. тогдашний Генеральный прокурор Казахстана официально признал наличие этой проблемы, хотя и отрицал ее повсеместность, и привел официальные меры, предпринятые по борьбе с ней, в том числе случаи уголовного преследования должностных лиц, виновных в избиениях подозреваемых лиц. Однако, по заявлениям неправительственных организаций, проблема эта распространена еще более, нежели о ней сообщалось, потому что часто пострадавшие не подают никаких жалоб из-за страха репрессий или из-за скептицизма по поводу того, что это что-либо им даст.

Хотя, как представляется, избиения являются наиболее часто сообщаемым видом пыток во время задержания под стражей в милиции и предварительного заключения (по заявлениям, избиения применяются с целью вымогания признаний, а также в некоторых случаях с целью принуждения подозреваемых подписать заявления, отказываясь от права на юридическое представительство их собственного выбора), неофициальные источники заявляют, что имеются случаи, когда признания вымогались с применением таких методов пыток, как удушье пластмассовым мешком или противогазом с перекрытием доступа воздуха.

Ниже изложены два дела, поднятые Международной Амнистией с казахстанскими властями в прошлом году. Во втором деле, как и в большинстве случаев предполагаемых пыток и жестокого обращения, о которых сообщается Международной Амнистии из Казахстана, пострадавший был задержан по подозрению в совершении обычного уголовного преступления. В первом деле, однако, остается сильное подозрение в том, что и арест и предполагаемое последующее жестокое обращение с жертвой были политически мотивированы.

Дело Николая Гункина

Николай Гункин - атаман (предводитель) Казачьего Воинства Семиречья . Он был арестован в Алматы 28 октября 1995 г. сотрудниками Управления внутренних дел Московского района. Арест произошел, когда он представил свою кандидатуру к регистрации в качестве кандидата на предстоящих выборах в Мажлис, нижнюю палату казахстанского парламента. Николай Гункин был обвинен по Статье 183-1 Уголовного Кодекса Республики Казахстан за "организацию несанкционированного собрания", по сообщениям, в связи с тем, что его сторонники описали как религиозную процессию, имевшую место 9 января 1995 года. 21 ноября Николай Гункин был приговорен к 3 месяцам лишения свободы судом в Алматы. По сообщениям, он признал участие в религиозной процессии 9 января, но отверг выдвинутое ему обвинение в совершении уголовного преступления . Он был освобожден в конце его срока наказания 27 января 1996 г. с учетом времени, которое он провел в заключении, когда содержался под стражей до начала судебного процесса.

По заявлениям, и арест и уголовное преследование Николая Гункина были политически мотивированы. Его сторонники заявляют, что его арест был приурочен к тому, чтобы лишить его возможности стать кандидатом на предстоящих выборах, и что милиция пропускала предыдущие возможности для его ареста.

Согласно заявлениям, во время ареста Николай Гункин подвергся нападению со стороны сотрудников милиции. Также согласно заявлениям, позже в тот же день трое мужчин вошли в его камеру в Управлении внутренних дел Московского района и пытались повесить его за шею с трубы центрального отопления . По заявлениям, один из них был в милицейской форме. Заявляли, что вслед за его переводом в СИЗО-1 в Алматы должностные лица там выливали на него холодную воду в попытке принудить его прекратить голодную забастовку . Международная Амнистия рассматривает такие действия как жестокое, бесчеловечное и унижающее человеческое достоинство обращение или наказание.

В ноябре 1995 г. Международная Амнистия обращалась к властям Казахстана с просьбой сообщить, проводится ли какое-либо расследование заявлений о жестоким обращении с Николаем Гункиным. Организация также запрашивала копии обвинительного акта против Николая Гункина и решения суда, с тем чтобы она могла рассмотреть точную основу для обвинения в "организации несанкционированного собрания". Официальные должностные лица Казахстана на эти просьбы не ответили.

Нападение на Ираиду Кравцову, жену адвоката Николая Гункина

Кроме заявлений о пытках и жестоким обращении с Николаем Гункиным, по этому делу были также заявления, касающиеся его защитника, и вызывающие сомнения о справедливости суда, также как и страхи за безопасность защитника Ивана Кравцова и его семьи. Так, 7 ноября 1995 г. неизвестные ворвались в дом Кравцовых и совершили нападение на Ираиду Кравцову, жену защитника, впоследствии нуждающуюся в больничном лечении. По сообщениям, Иван Кравцов также получал угрожающие телефонные звонки и, как сообщают, и угрозу со стороны прокурора г. Алматы о лишении его лицензии на практику в качестве юриста. 8 ноября Иван Кравцов отказался от ведения этого дела. В ноябре 1995 г. Международная Амнистия обратилась к властям Казахстана

с просьбой сообщить, было ли проведено расследование нападения на Ираиду Кравцову. Ответа не было.

Дело Валерия Зиппы

Валерий Зиппа, 1971 г. рождения, отбывает 10-летний срок тюремного заключения; осужден в апреле 1995 г. за ряд преступлений, в том числе нападение. По заявлениям, Валерий Зиппа подвергся жестокому избиению 17 августа 1994 г. во время допроса сотрудниками центра предварительного заключения Управления МВД г. Алматы. Заявляют, что в результате избиения на следующий день он был госпитализирован, и ему была необходима операция по удалению селезенки.

Прокуратурой Советского района г. Алматы было открыто уголовное расследование причин травм, полученных Валерием Зиппой, и 31 мая 1995 г. в суд Советского района было передано дело, возбужденное против двух сотрудников милиции, обвиненных в "умышленном причинении тяжкого телесного повреждения" (Статья 108 Уголовного кодекса) и "превышение власти" (Статья 171). Однако, 28 июня суд отослал дело на доследование. На февраль 1996 г. по этому делу не было никаких новых сообщений, и Международная Амнистия обратилась к казахстанским властям с просьбой проинформировать ее о результатах расследования, особенно о том, был ли кто-либо привлечен к ответственности за причинение травм Валерию Зиппе и получил ли он компенсацию. Организация также запрашивала официальные заверения в том, что Валерий Зиппа продолжает получать надлежащую медицинскую помощь по месту заключения. Ответа не поступило.

Условия содержания под стражей несовершеннолетних: режим "кулака и дубинки"

Международная Амнистия получила информацию об алматинской мужской колонии для несовершеннолетних, известной как ЛА-155/6. Одна из четырех мужских колоний для несовершеннолетних в Казахстане, одно из 80 таких учреждений в СНГ; там содержится около 600 мальчиков в возрасте от 14 до 18 лет. Бывший сотрудник ЛА-155/6, проработавший там свыше 10 лет до 1995 года, сказал Международной Амнистии в феврале 1996 года, что режим в ЛА-155/6 основан на "кулаке и дубинке".

Видеозапись, снятая в тюрьме независимым кинематографистом Тарасом Поповым в 1993-95 годах и продемонстрированный Международной Амнистии, показывает жертв физических нападков со стороны персонала - охранники бьют мальчиков кулаками - как и со стороны более старших по возрасту заключенных, поставленных старшими над младшими. Некоторые, из самых слабых, рассказывают, как они были изнасилованы другими заключенными; двое мальчиков проституировали себя другим заключенным в обмен на еду или сигареты. Показаны некоторые мальчики, нанесшие себе увечья или вызвавшие заболевания в надежде, что их освободят, или чтобы попасть в больницу и таким образом избежать обычной работы или режима физических упражнений. Международной Амнистии было заявлено, что половина заключенных страдает от недостаточного питания и что на февраль 1996 г. в ЛА-155/6 было 11 случаев туберкулеза.

В фильме, мальчики, не старше 14 лет, говорят, что им дали 4-летний срок тюремного заключения за относительно мелкие правонарушения, такие как мелкая кража. В интервью с Международной Амнистией бывший сотрудник заявил, что 70-80% заключенных ЛА-155/6 совершают преступления повторно и снова попадают в тюрьму.

Международной Амнистии стало известно, что за последние месяцы по меньшей мере 8 заключенных ЛА-155/6 умерли, возможно, в результате обращения там с ними. На данной стадии немного известно об этих мальчиках, но среди них следующие:

Шахматов, 17 лет, умер в конце 1995 г. от истощения, очевидно, вызванного недостатком питания.

Ершев, 16 лет, умер в конце 1995 г., по заявлениям, от голодания и пневмонии.

Макамедов, 17 лет, умер в конце 1995 г. в результате точно не указанного расстройства здоровья вскоре после своего освобождения. По заявлениям, он был освобожден поспешно, дабы избежать его смерти в тюрьме.

Райгерт, 17 лет, один из трех заключенных, по заявлениям, убитых в ЛА-155/6. Кто виноват в его смерти - не ясно.

Международная Амнистия обращается к властям Казахстана с просьбой провести полное и беспристрастное, в соответствии с международными стандартами, расследование обстоятельств смерти этих четырех мальчиков, а также всех других, кто умер в последние месяцы; результаты расследования обнародовать, а выявленных виновных в совершении уголовного преступления, имеющего отношение к их смерти, предать правосудию.

Пытки и умышленное жестокое обращение в пенитенциарной системе

Согласно неоднократным заявлениям неправительственных организаций, имелись инциденты, в которых тюремные должностные лица умышленно подвергали заключенных жестокому обращению. Например вниманию Международной Амнистии попал случай, касающийся группы заключенных в тюрьме с максимальной изоляцией заключенных, известной как УТ-174/4 в Аркалыке Торгайского района: в феврале 1996 г. они связались с наблюдателями за соблюдением прав человека в Казахстане, чтобы подать жалобу о жестоком обращении, в том числе избиениях тюремной охраной. В знак протеста против плохого обращения с ними, некоторые из заключенных, по заявлениям, нанесли себе ножевые увечья. В ответ на просьбу Международной Амнистии прокомментировать этот случай, должностные лица МВД отрицали все заявления, но заметили, что был заменен начальник тюрьмы с целью "повышения дисциплины" в тюрьме.

Заключенные в Аркалыке также жаловались на необоснованное заключение в камере наказания. Полученные Международной Амнистией описания этих камер в других уголовно-исправительных учреждениях свидетельствуют, что они не отвечают минимальным международным стандартам. Например, заявляли, что заключенные в Аркалыке содержались в камере наказания в

полной темноте . В интервью Международной Амнистии в феврале 1996 года, бывший заключенный исправительно-трудовой колонии сказал, что камера наказания была 1м x 1м. Заключенные оставались там в изоляции, раздетые почти догола, иногда до 15 дней . Бывший политический заключенный Николай Гункин заявил после своего освобождения, что в январе 1996 г. он провел 10 дней в камере наказания при температуре ниже нуля, потому что были разбиты окна.

СМЕРТНАЯ КАЗНЬ

В марте 1996 г. Международная Амнистия опубликовала заявление, осуждающее применение смертной казни в Казахстане . Согласно информации, недавно полученной организацией от официальных и неофициальных источников, в 1995 году было вынесено 110 смертных приговоров, 101 - приведен в исполнение. Среди других стран, где известно число казней за 1995 год, только три страны (Китай, Нигерия и Саудовская Аравия) казнили больше людей, чем Казахстан. Учитывая, что население Казахстана составляет всего 17 миллионов, 101 казнь только за один год - число, ужасающе высокое.

В своей попытке оправдать применение смертной казни, правительство указывает быстро растущую преступность, но Международная Амнистия оспаривает заявления о том, что смертная казнь удерживает от совершения преступления.

Казахстанские власти публично заявили, что цифры Международной Амнистии неправильны, и что число произведенных казней в 1995 году - 63. Однако, они не предложили объяснения того, как эта цифра - 63 - соотносится с другой ограниченной статистической информацией, предоставленной ими в другое время (см. ниже). Международная Амнистия неоднократно обращала внимание казахстанских властей на то, что Резолюция 1989/64 (пункт 5) Экономического и Социального Совета ООН (ЭКОСОС) призывает Государства-члены

"публиковать, по каждому виду правонарушений, за которые предусматривается смертная казнь, по возможности на ежегодной основе, информацию о применении смертной казни, включая число лиц, приговоренных к смертной казни, число фактических казней, число лиц, находящихся в заключении по приговору к смертной казни, число отмененных или смягченных по апелляции приговоров к смертной казни и число случаев, когда выносилось решение о помиловании".

Как член Организации за безопасность и сотрудничество в Европе , Казахстан принял на себя обязательство "обмениваться информацией в рамках Конференции по человеческому измерению по вопросу отмены смертной казни и сохранять этот вопрос на рассмотрении", как и "предавать гласности информацию, касающуюся применения смертной казни" . Более того, как член ООН , Казахстан должен предоставлять информацию для 5-летних исследований применения смертной казни Комиссией по предупреждению преступности и уголовного судопроизводства ЭКОСОС.

До тех пор, пока Казахстан не будет готов опубликовать подробную статистику по применению в стране смертной казни, Международная Амнистия будет придерживаться своего первоначального заявления.

Легальный статус смертной казни

Смертная казнь допускается Конституцией Казахстана через ясное ограничение конституционного положения о праве на жизнь. Статья 15 Конституции гласит:

1. Каждый имеет право на жизнь.
2. Никто не имеет права произвольно лишать жизни другого человека. Смертная казнь предусматривается законом как исключительная мера наказания за особо тяжкие преступления с предоставлением осужденному права на подачу прошения о помиловании.

Казахстан все еще использует, с некоторыми поправками, Уголовный кодекс советской эры, действующий с 1960 года. Он сохраняет применение смертной казни за совершение 18 преступлений в мирное время. Однако, в апреле 1992 г. старшие должностные лица Министерства юстиции информировали Международную Амнистию, что никто не был казнен за совершение экономических преступлений за последние 10 лет. Статистика, предоставленная тогда организации, показала, что в 1987-1991 гг. смертная казнь применялась только за четыре преступления: убийство при отягчающих обстоятельствах, изнасилование, посягательство на жизнь работника милиции и бандитизм. По самым последним официальным заявлениям, в 1995 г. смертная казнь применялась только за совершение убийства при отягчающих обстоятельствах.

В настоящее время Министерство юстиции рассматривает проект нового Уголовного кодекса, до представления его парламенту. Согласно официальным должностным лицам, новый Уголовный кодекс будет включать меньшее число преступлений, караемых смертной казнью.

Судопроизводство при вынесении смертного приговора

Смертный приговор может быть вынесен Областным судом любой из 19 областей Казахстана, как и Городским судом г. Алматы. В настоящее время дела слушаются судом в составе трех судей; введение рассмотрения дела с участием присяжных было предметом ограниченной официальной дискуссии, но сейчас это не находит большой официальной поддержки. В делах о преступлениях, за которые может быть назначена смертная казнь, должен быть адвокат. Смертный приговор не может быть вынесен в отношении лица, не достигшего 18 лет в момент совершения преступления, или в отношении беременной женщины. Заключение могут **апеллировать** против вердикта или приговора в следующий вышестоящий суд в течение семи дней со дня получения письменной копии решения суда. Так как их дела заслушиваются на более высоком уровне в первой судебной инстанции, заключенные, приговоренные к смертной казни, имеют меньше возможностей для апелляции, чем другие заключенные.

Смертные приговоры также могут быть смягчены в порядке **судебного пересмотра**. По этой процедуре вышестоящий суд пересматривает дело, после того как решение суда первой инстанции или апелляционного суда

было опротестовано. Хотя исполнение смертных приговоров приостанавливается в ожидании решения по апелляции, они все же могут быть приведены в исполнение до завершения судебного пересмотра.

Если эти средства исчерпанны, осужденный может подать петицию о **помиловании**. Петиции о помиловании рассматриваются Комиссией по помилованию, прежде чем они передаются Президенту Казахстана на окончательное утверждение (согласно должностным лицам, Комиссия также рассматривает дела, когда осужденный не подал прошение о помиловании, хотя Международной Амнистии не ясно, является ли пересмотр дела в этих случаях автоматическим или дискреционным). Комиссия заседает один раз в месяц (в настоящее время под председательством министра внутренних дел) с целью пересмотра дел, основываясь на суммарной информации по каждому делу, переданному членам Комиссии за три дня до заседания, и на заключениях по каждому делу, представленных к заседанию Верховным судом и Прокуратурой. Официально в состав Комиссии входит 13 членов, хотя делегату Международной Амнистии, посетившему Казахстан в феврале 1966 года, сказали, что тогда только 10 членов были задействованы в принятии решений Комиссии. При равном числе голосов, Комиссия автоматически отказывает в помиловании (т.е. для принятия решения о предоставлении помилования необходимо простое большинство в один голос). Официальные должностные лица признали, что, учитывая состав Комиссии в настоящее время, почти гарантировано, что заключенный получит по крайней мере пять голосов против предоставления ему или ей помилования, даже до пересмотра дела Комиссией.

В случае отклонения прошения о помиловании, **казнь** производится не позднее четырех дней после решения Комиссии. Казнь производится одним выстрелом в затылок. В марте 1996 г. Международной Амнистии сообщили, что в начале года обязанность исполнения смертных приговоров была передана между департаментами МВД, от Главного управления уголовно-исполнительной системы (ГУУИС) Государственному следственному комитету (ГСК).

Представители ГУУИС сказали Международной Амнистии, что заключенные не имеют права попрощаться со своими родственниками перед казнью, как не имеют они и права на свидание со священником или духовником. По заявлениям должностных лиц ГУУИС, родственники немедленно письменно уведомляются о казни, хотя от других официальных источников Международной Амнистии известно о случаях, когда родственники какое-то время не знали о том, что казнь произошла. Родственники не имеют права распорядиться телом казненного или знать место захоронения.

В мае 1995 г. по каналу государственного телевидения Казахстана демонстрировалась видеозапись, якобы показывающая исполнение казни приговоренного к смерти за убийство. Эта видеозапись показывалась повторно в сентябре. Во время первого показа, по сообщениям, съемка была организована МВД Казахстана, с одобрения Офиса Президента Нурсултана Назарбаева и Генеральной прокуратуры. В письме Генеральному прокурору Казахстана в июле 1995 г. Международная Амнистия еще раз подчеркнула свою оппозицию смертной казни, как и свою тревогу по поводу показа казни по телевидению. Сообщения в прессе в начале 1996 г. предполагали, что казнь, показанная в видеозаписи, не подлинная, а официально организованный обман, дабы он послужил устрашению и удерживанию от совершения преступлений.

В среднем, период между вынесением смертного приговора и казнью, включая процессы подачи апелляции и прошения о помиловании, длится один год.

Статистика по применению смертной казни

В отсутствие предоставления последовательной официальной статистики по применению смертной казни в стране, информация Международной Амнистии не полная, но имеющиеся данные предполагают неуклонный рост числа смертных приговоров, вынесенных с конца 1980-х годов, при сильном снижении в последние годы числа смертных приговоров, замененных тюремным заключением.

Официальная статистика по применению смертной казни в Казахстане была предоставлена Международной Амнистии в апреле 1992 года, во время первого визита ее делегации в Алматы. По этим данным, в 1987-90 гг. было вынесено 165 смертных приговоров, по крайней мере 41 из них был смягчен или предоставлено помилование. В 1991 г. было вынесено 67 смертных приговоров, из которых по крайней мере 26 были впоследствии смягчены. Международная Амнистия не располагает официальной статистикой за 1992 год, но, по сообщениям, смертных приговоров - 6, казней - 6; предполагают, что действительные цифры значительно выше. В 1993 г. к смертной казни было приговорено 65 человек.

Статистические данные по применению смертной казни в 1994 г. были раскрыты в заявлениях в марте 1995 г. Президентом Назарбаевым и в апреле Первым заместителем Председателя Верховного Совета. В 1994 г. было вынесено 100 смертных приговоров. Из них 7 приговоров впоследствии были смягчены по апелляции к 15 годам тюремного заключения, также как и другие 19 приговоров, вынесенные в предыдущие годы. Один смертный приговор, вынесенный в 1994 году, был смягчен. Первый заместитель Председателя Верховного Совета сообщил, что в случаях, когда приговор был вынесен в конце 1994 года, прошения об апелляции и о помилования все еще находятся на рассмотрении.

Должностные лица Генеральной прокуратуры заявили Международной Амнистии в феврале 1996 года, что в 1995 г. было вынесено 110 смертных приговоров. 101 - число казней, произведенных в 1995 году, было сообщено организации неофициальными источниками. Представитель Международной Амнистии, посетивший Алматы в феврале и марте 1996 года, сверял точность этой цифры с рядом должностных лиц. Некоторые эту цифру не оспаривали, другие, оспаривавшие ее, как слишком высокую, не могли привести другую. Согласно Председателю Комиссии по помилованию, в 1995 году было рассмотрено 86 петиций о помиловании, только одна из которых была удовлетворена. С учетом того, что в том году, как полагают, были произведены все 85 казней, также как и 16 казней осужденных, чьи петиции о помиловании были отклонены в 1994 году, Международная Амнистия не отстает от числа казней - 101, до тех пор пока казахстанские власти не будут готовы выполнять Резолюцию 1989/64 ЭКОСОС и публиковать подробную статистику.

Неофициальные источники сообщили Международной Амнистии в середине июня 1996 года, что в первые пять месяцев 1996 г. Комиссия по помилованию отклонила 25 петиций и удовлетворила только две.

Официальное отношение к смертной казни

18 марта 1995 г. Президент Назарбаев выступил с речью о преступности в Казахстане, в которой заявил: "Хотя я не сторонник репрессивных мер, хочу сказать, что в настоящее время призывы к отмене смертной казни, которые иногда звучат, абсолютно безосновательны, вне зависимости от того, какими гуманистическими аргументами они сопровождаются. Может быть, в будущем наше общество придет к необходимости ее отмены и замены пожизненным заключением, как это принято в странах с более развитым чувством законности, но сейчас об этом говорить еще рано".

В дискуссиях между Международной Амнистией и официальными должностными лицами Казахстана в феврале 1996 года, основными аргументами, приводившимися казахстанской стороной в пользу необходимости сохранения смертной казни в стране, были следующие: (i) положение о смертной казни в новой Конституции Казахстана и отсутствие в ней положения о пожизненном тюремном заключении; (ii) экономическое обнищание страны, означающее, что государство не может поддерживать систему пожизненного заключения; (iii) быстро растущая преступность в Казахстане и общественное мнение. Некоторые должностные лица отклонили аргументы, касающиеся риска осуждения и казни невинных людей, заявив, что имеются адекватные судебные гарантии, в том числе пересмотр всех дел Президентом.

Шаги к отмене смертной казни

В настоящее время в стране не наблюдается серьезная официальная инициатива по отмене смертной казни, хотя, по заявлениям должностных лиц, шаги Российской Федерации, направленные на отмену смертной казни, могут оказать позитивное влияние и на Казахстан. Сейчас официальные инициативы направлены на усовершенствование существующих процедур и обеспечение гарантий против совершения ошибок.

В особенности, Председателем Комиссии по помилованию представлены следующие предложения Президенту: (i) при равном числе голосов членов Комиссии, решение о предоставлении помилования должно быть автоматическим; (ii) Министр внутренних дел, Президент Комитета национальной безопасности и Председатель Верховного суда должны быть исключены из Комиссии (на основании того, что их мнение уже представлено письменно и что они были задействованы на стадии расследования и/или обвинения) и что они должны быть замещены депутатом от каждой палаты парламента и представителем Президентского комитета по правам человека. Он предлагает сохранение в составе Комиссии Генерального прокурора и министра юстиции с целью гарантирования соблюдения закона.

Официальные должностные лица также представили Президенту предложения, касающиеся продления срока, по крайней мере до одного года, между сохранением в силе смертного приговора по апелляции и

рассмотрением прошения о помиловании. По мнению Игоря Рогова, советника Президента, это поможет избежать казни невиновных людей, предоставляя больше времени на сбор доказательств обоснования прошения о помиловании. Течение времени может способствовать также тому, что решение о предоставлении помилования будет приниматься в атмосфере, охлажденной от сильных эмоций, вызванных преступлением .

РЕКОМЕНДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ АМНИСТИИ ПРАВИТЕЛЬСТВУ КАЗАХСТАНА

1. Выполнять обязательства правозащитного права и документов

Со времени вступления в Организацию Объединенных Наций (ООН) в 1992 году, единственным договором ООН о правах человека, подписанным Казахстаном, является Конвенция о правах ребенка. Приветствуя этот шаг, Международная Амнистия призывает правительство Республики Казахстан присоединиться также к другим договорам ООН о правах человека, в том числе к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП), его первому и второму Факультативным протоколам, и Конвенции против пыток и другого жестокого, бесчеловечного и унижающего человеческого достоинства вида обращения или наказания (Конвенция против пыток).

До того как он заново подтвердит свои обязательства по этим соглашениям, Казахстан, как государство-преемник бывшего СССР, несет обязательства по тем международным договорам о правах человека, которые были подписаны СССР, в том числе МПГПП и Конвенция против пыток.

Международная Амнистия также призывает правительство Республики Казахстан к уважению перечисленных обязательств о правах человека Организации за безопасность и сотрудничество в Европе (ОБСЕ), которые он добровольно и ясно согласился выполнять.

2. Предпринять эффективные шаги по искоренению проблемы плохих тюремных условий, равносильных жестокому обращению

Международная Амнистия признает, что июньская амнистия в отношении почти четверти тюремного контингента представляет позитивный шаг казахстанских властей в решении серьезной проблемы плохих тюремных условий, вызванных дефицитом финансирования уголовно-исправительной системы. Организация также признает, что недостаточное финансирование влияет не только на заключенных, но и на осуществляющих надзор за ними. Деморализация тюремных охранников в результате невыплаты зарплаты и нехватки персонала - фактор, обостряющий многие из изложенных здесь проблем.

Признавая, что многие из проблем тюремной системы могут быть полностью решены только при финансовой и технической помощи, Международная Амнистия, публикуя этот доклад, проводя соответствующие кампании, стремится заинтересовать организации, занимающиеся гуманитарной помощью и тюремными реформами, проблемами уголовно-исправительной системы в Казахстане и воодушевить их на работу с казахстанскими властями по борьбе с заболеваниями, голодом, переполненностью и другими аспектами плохих тюремных условий.

Тем не менее, утверждение о том, что жестокое обращение так или иначе неизбежно вследствие плохих экономических условий, - не обосновано. Многие другие страны, с аналогичными или худшими экономическими условиями, обращаются со своими заключенными относительно гуманно, что в целом соответствует международным стандартам. Поэтому Международная Амнистия рекомендует казахстанским властям недвусмысленно и полностью признать, что международные стандарты обязывают их обеспечивать благо заключенных, в том числе защиту их права на жизнь, гарантированное Статьей 6 МПГПП, и прекратить жестокое обращение. Это будет в соответствии с их правом как заключенных на обращение с ними с гуманностью и уважением неотъемлемого достоинства личности, гарантированного Статьей 10. С этой целью, казахстанские власти должны сделать все возможное для выполнения своих обязательств, определенных Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными ООН и Сводом принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме ООН (Свод принципов), по предоставлению всем заключенным адекватного питания, медицинской помощи, помещения и надлежащих санитарно-гигиенических условий .

3. Прекратить пытки и умышленное жестокое обращение

Никогда не может быть никакого оправдания пыток и умышленного жестокого обращения, и власти Казахстана явно могут принять немедленные меры по искоренению этого, вне зависимости от проблем дефицита тюремного бюджета. Кроме рекомендации присоединения, в порядке первоочередности, к Конвенции против пыток, Международная Амнистия рекомендует казахстанским властям сделать следующее, в соответствии с международными стандартами:

- * Предоставлять информацию всем заключенным об их правах, в том числе о праве на подачу властям жалоб о жестокое обращение (Правило 35, Минимальные стандартные правила; Процедура 4, Процедуры эффективного выполнения Минимальных стандартных правил).
- * Обеспечивать, чтобы учебные материалы и информация относительно запрещения пыток в полной мере включались в программы подготовки персонала правоохранительных органов и других лиц, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей и допросам лиц, подвергнутых любой форм ареста, задержания или тюремного заключения, или обращению с ними (Статья 10, Конвенция против пыток).
- * Установить эффективную и беспристрастную процедуру подачи жалоб компетентным органам (Статья 2(3), МПГПП; Правило 36, Минимальные стандартные правила; Принцип 33, Свод принципов).
- * Учредить эффективную систему проведения независимых инспекций всех мест заключения (Правило 55, Минимальные стандартные правила).

- * Проводить быстрое и беспристрастное расследование всех жалоб о пытках и жестоком обращении (Статья 13, Конвенция против пыток; Общий комментарий Комитета по правам человека 20, параграф 13), когда имеются достаточные основания полагать, что была применена пытка, даже если не поступила жалоба (Статья 12, Конвенция против пыток).
 - * Привлекать к ответственности виновных в применении пыток или жестокого обращения (Статья 7(1), Конвенция против пыток; Комитет по правам человека, Общий комментарий 20, параграф 13).
 - * Обеспечить, чтобы каждая жертва пытки получала возмещение и имела подкрепляемое правовой санкцией право на справедливую и адекватную компенсацию, включая средства для возможно более полной реабилитации (Статья 14, Конвенции против пыток).
 - * Предусмотреть учреждение Омбудсмана. Обязанности Омбудсмана обычно будут включать полномочия расследования предполагаемых или возможных случаев нарушений фундаментальных прав и свобод, злоупотребления властью, противозаконного, деспотического или несправедливого обращения с гражданами правительственных должностных лиц, и оказания помощи жертвам таких нарушений, злоупотреблений или несправедливого обращения в получении возмещения. Для обеспечения защиты всех лиц, находящихся под стражей или в заключении, Омбудсмен должен иметь право доступа в любое время, без предварительного уведомления, в любое место заключения. Омбудсмен также должен иметь полномочия принимать соответствующие действия, требующие предоставление средств правовой защиты, исправление и искоренение нарушений, включая передачу процессуальных действий в компетентный суд и представление рекомендаций соответствующим властям по реформам законодательства или существующей практики.
 - * В соответствии с требованиями Девятого Конгресса ООН по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (Каир, май 1995) предоставлять ответы на вопросник по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными; обмениваться взглядами с другими государствами по вопросу улучшения тюремных условий и укреплять сотрудничество в этой области; делиться информацией, касающейся практических условий в карательных учреждениях, с общественностью, профессиональными организациями, научными учреждениями и соответствующими неправительственными организациями; повысить открытость тюрем и их функционирования путем предоставления методов и средств их проверки независимыми национальными органами, такими как органы судебного надзора или парламентского контроля, должным образом уполномоченных независимых комиссий по разбору жалоб или омбудсменов.
4. Прекратить пытки и жестокое обращение с находящимися под стражей несовершеннолетними

Как указывалось выше, одно соглашение о правах человека, к которому присоединился Казахстан, - это Конвенция о правах ребенка. В соответствии со Статьей 37 Конвенции, Международная Амнистия обращается к правительству Казахстана с настоятельной просьбой искоренить пытки или другое жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание детей, находящихся под стражей.

Международная Амнистия также призывает казахстанские власти провести расследование обстоятельств смерти заключенных в упоминаемой здесь колонии для несовершеннолетних ЛА-155/6, результаты расследования обнародовать, а выявленных виновных в совершении уголовного преступления отдать в руки правосудия.

5. Предпринять эффективные шаги к отмене смертной казни

Научные исследования неизменно подтверждают отсутствие доказательств того, что смертная казнь является более эффективным сдерживающим фактором, чем другие виды наказания. Обзор результатов научных исследований по соотношению между смертной казнью и количеством убийств, проведенных для ООН в 1988 году, заключил, что:

"Это исследование не смогло предоставить научное доказательство того, что казни имеют больший сдерживающий эффект, чем пожизненное заключение. Маловероятно, что такое доказательство будет найдено. Данные в целом по-прежнему не дают положительной поддержки гипотезе о сдерживающем факторе".

Аналогично, Южноафриканский конституционный суд, судьи которого были назначены президентом Нельсоном Манделой, в своем решении в июне 1995 года (Государство против МаКваняне и Мчуну, дело № ССТ/394), явно отверг утверждение о том, что смертная казнь является эффективным особым сдерживающим средством.

Международная Амнистия также утверждает, что подается отрицательный пример, когда правительство само нарушает права человека в процессе охраны правопорядка. Казнь людей в целях наказания серьезных насильственных преступлений служит лишь упрочению непрерывности цикла насилия.

Большинство стран мира отменили смертную казнь в законе или на практике. Кроме того, Совет безопасности ООН, учреждая Международный уголовный трибунал для бывшей Югославии и Международный уголовный трибунал для Руанды, ясно исключил смертную казнь за совершение самых тяжких из всех преступлений: геноцид, другие преступления против человечества и серьезные нарушения гуманитарного права. Более того, Международная комиссия права, орган ведущих мировых экспертов, назначенных Генеральной Ассамблеей ООН, подготовила проект устава для постоянного

международного уголовного суда, который исключит смертную казнь за эти преступления.

Поэтому Международная Амнистия продолжает призывать правительство Республики Казахстан сделать следующее:

- * Смягчить все вынесенные смертные приговоры.
- * Объявить немедленный мораторий на вынесение новых смертных приговоров и казней - до всестороннего пересмотра вопроса смертной казни в Казахстане.
- * В случае неготовности выполнить вышеупомянутое, по крайней мере, обеспечить тот факт, чтобы при всех процессуальных действиях, предусматривающих возможное назначение смертной казни, соблюдались международные стандарты, в том числе определенные МППП, Экономическим и Социальным Советом ООН (ЭКОСОС) Меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, прилагаемые к Резолюции 1984/50 от 25 мая 1984 года, и Резолюция 1989/64 ЭКОСОС от 24 мая 1989 года, внедряющая эти Меры.
- * Публиковать полные статистические данные по применению смертной казни в соответствии с Резолюцией 1989/64 ЭКОСОС, требованиями 5-летних исследований по применению смертной казни Комиссией по предупреждению преступности и уголовного правосудия ЭКОСОС и обязательствами Казахстана как члена ОБСЕ.

ПРИЛОЖЕНИЕ: ИЗБРАННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПЫТОК И ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ

1. Требование о предоставлении адекватного питания

"Тюремное управление должно в обычные часы обеспечивать каждому заключенному пищу, достаточно питательную для поддержания его здоровья и сил, имеющую достаточно хорошее качество, хорошо приготовленную и поданную".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 20(1).

2. Требование об обеспечении надлежащих санитарно-гигиенических условий и медицинской помощи

"Банные установки и количество душей должны быть достаточными для того, чтобы каждый заключенный мог и был обязан купаться или принимать душ при подходящей для каждого климата температуре и так часто, как этого требуют условия общей гигиены, с учетом времени года и географического района, т.е. во всяком случае хотя бы раз в неделю в умеренном климате".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 13.

"От заключенных нужно требовать, чтобы они содержали себя в чистоте. Для этого их нужно снабжать водой и туалетными принадлежностями, необходимыми для поддержания чистоты и здоровья".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 15.

"Одежда должна содержаться в чистоте и исправности. Стирку и выдачу свежего белья следует обеспечивать в соответствии с требованиями гигиены".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 17(2).

"Больных заключенных, нуждающихся в услугах специалиста, следует переводить в особые заведения или же в гражданские больницы. Тюремные больницы должны располагать оборудованием, установками и лекарствами, необходимыми для должного медицинского ухода за больными и для их лечения, а также достаточно квалифицированным персоналом".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 22(2).

"Задержанному или находящемуся в заключении лицу предоставляется возможность пройти надлежащее медицинское обследование в возможно кратчайшие сроки после его прибытия в место задержания или заключения; впоследствии ему предоставляется медицинское обслуживание и лечение всякий раз, когда в этом возникает необходимость. Обслуживание и лечение предоставляются бесплатно".

ООН, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, Принцип 24.

3. Требование о предоставлении помещения, не составляющего жестокого обращения

"Все помещения, которыми пользуются заключенные, особенно все спальные помещения, должны отвечать всем санитарным требованиям, причем должное внимание следует обращать на климатические условия, особенно на кубатуру этих помещений, на минимальную площадь, на освещение, отопление и вентиляцию".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 10.

"Каждому заключенному следует обеспечивать отдельную койку в соответствии с национальными или местными нормами, снабженную отдельными спальными принадлежностями, которые должны быть чистыми в момент их выдачи, поддерживаться в исправности и меняться достаточно часто, чтобы обеспечивать их чистоту".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 19.

4. Требование об обеспечении того, чтобы применение камер наказания не было равносильно жестокому обращению

"Телесные наказания, заключение в темной камере и жестокие, бесчеловечные или унижающие человеческое достоинство виды наказания следует запрещать в качестве наказаний за дисциплинарные проступки".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 31.

5. Требование об обеспечении условий в тюрьмах для несовершеннолетних, не равносильных жестокому обращению

" Ни один ребенок не должен быть подвергнут пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания".

ООН, Конвенция о правах ребенка, Статья 37(а)

"Каждый лишенный свободы ребенок должен пользоваться гуманным обращением и уважением неотъемлемого достоинства его личности с учетом потребностей лиц его возраста".

ООН, Конвенция о правах ребенка, Статья 37(с)

6. Обязательство по обеспечению проведения быстрого и беспристрастного расследования всех жалоб и сообщений о пытках и жестоком обращении

"Каждое участвующее в настоящем Пакте государство обязуется:

(а) обеспечить любому лицу, права и свободы которого, признаваемые в настоящем Пакте, нарушены, эффективное средство правовой защиты, даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве;

б) обеспечить, чтобы право на правовую защиту для любого лица, требующего такой защиты, устанавливалось компетентными судебными, административными или законодательными властями или любым другим компетентным органом, предусмотренным правовой системой государства, и развивать возможности судебной защиты;

с) обеспечить применение компетентными властями средств правовой защиты, когда они предоставляются".

Международный пакт о гражданских и политических правах, Статья 2(3)

"Каждому, кто лишен свободы вследствие ареста или содержания под стражей, принадлежит право на разбирательство его дела в суде, чтобы суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно".

Международный пакт о гражданских и политических правах, Статья 9(4)

"Каждое государство-участник обеспечивает, чтобы его компетентные органы проводили быстрое и беспристрастное расследование, когда имеются достаточные основания полагать, что пытка была применена на любой территории, находящейся под его юрисдикцией".

ООН, Конвенция против пыток, Статья 12

"Каждое государство-участник обеспечивает любому лицу, которое утверждает, что оно было подвергнуто пыткам на любой территории, находящейся под юрисдикцией этого Государства, право на предъявление жалобы компетентным властям этого Государства и на быстрое и беспристрастное рассмотрение ими такой жалобы. Предпринимаются меры для обеспечения защиты истца и свидетелей от любых форм плохого обращения или запугивания в связи с его жалобой или любыми свидетельскими показаниями".

ООН, Конвенция против пыток, Статья 13

"При принятии в тюрьму каждому заключенному следует предоставлять письменную информацию, касающуюся правил обращения с заключенными его категории, дисциплинарных требований данного заведения, а также дозволенных способов получения информации и подачи жалоб, равно как и всех других вопросов, позволяющих ему отдать себе отчет в его правах и обязанностях и приспособиться к условиям жизни в данном заведении".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 35(1)

"Минимальные стандартные правила, как закрепленные в национальном законодательстве и других предписаниях, также будут предоставлены и разъяснены всем заключенным и всем лицам, находящимся под стражей, по их принятию и во время их заключения".

Процедуры по эффективному выполнению Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, Процедура 4.

"Каждый заключенный должен иметь возможность обращаться в будние дни к директору заведения или уполномоченному им сотруднику с заявлениями или жалобами".

"Во время инспекции заключенные должны быть в состоянии обращаться, когда это возможно, с заявлениями или жалобами к тюремным инспекторам. Они должны иметь право говорить с инспектором или каким-либо другим сотрудником инспекции в отсутствие директора или других сотрудников заведения".

"Каждый заключенный должен иметь возможность обращаться к органам центрального тюремного управления, судебным властям или другим компетентным органам с заявлениями или жалобами, которые не подвергаются цензуре с точки зрения содержания, но должны быть составлены в должной форме и передаваться по предписанным каналам".

"За исключением случаев, когда такие заявления или жалобы имеют поверхностный или беспредметный характер, они подлежат срочному рассмотрению и на них следует отвечать без излишних промедлений".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 36

"Задержанное или находящееся в заключении лицо или его адвокат имеют право направить в органы, ответственные за управление местом задержания или заключения, и в более высокие инстанции, а в случае необходимости - соответствующим органам, уполномоченным рассматривать жалобы или предоставлять средства защиты, - просьбу или жалобу относительно обращения с данным лицом, в частности в случае пыток или другого жестокого, бесчеловечного или унижающего человеческое достоинство вида обращения".

ООН, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, Принцип 33(1)

"Пенитенциарные учреждения и службы должны подвергаться регулярной инспекции со стороны квалифицированных и опытных инспекторов, назначаемых компетентными властями. Инспектора должны, в частности, удостовериваться в том, что места заключения управляются в соответствии с действующими законами и предписаниями и что их работа соответствует задачам, поставленным перед пенитенциарными и исправительными службами".

ООН, Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Правило 55

7. Обязанность по преданию правосудию виновных в применении пыток или жестокого обращения

"Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы все акты пытки рассматривались в соответствии с его уголовным законодательством как преступления. То же относится к попытке подвергнуть пытке и к действиям любого лица, представляющим собой соучастие или участие в пытке".

"Каждое Государство-участник устанавливает соответствующие наказания за такие преступления с учетом их тяжкого характера".

ООН, Конвенция против пыток, Статья 4

"Представляя свои отчеты, Государства-участники должны указывать положения своего уголовного права, карающие пытки и жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание, определяя наказание, применяемое за такие акты, независимо от того, совершены ли они государственными должностными лицами или другими лицами, действующими от имени государства, или частными лицами. Лица, нарушающие Статью 7 [МПГПП, запрещающего пытки и жестокое обращение], будь то путем поощрения, приказа, терпимости или совершения запрещенных актов, должны быть привлечены к ответственности. Следовательно, те, кто отказывается подчиниться приказу, не должны быть наказаны или подвергнуты какому-либо плохому обращению".

Комитет по правам человека, Общий комментарий 20, Параграф 13.

8. Обязанность предоставить справедливую и адекватную компенсацию жертвам пыток

"Каждое Государство-участник обеспечивает в своей правовой системе, чтобы жертва пыток получала возмещение и имела подкрепляемое правовой санкцией право на справедливую и адекватную компенсацию, включая средства для возможно более полной реабилитации. В случае смерти жертвы в результате пытки право на компенсацию предоставляется его иждивенцам".

"Ничто в настоящей статье не затрагивает любого права жертвы или других лиц на компенсацию, которое может существовать согласно национальному законодательству".

ООН, Конвенция против пыток, Статья 14

9. Обязанность обеспечения принятия эффективных мер по предупреждению пыток

"Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы учебные материалы и информация относительно запрещения пыток в полной мере включались в программы подготовки персонала правоприменительных органов, гражданского или военного, медицинского персонала, государственных должностных лиц, и других лиц, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей и допросам лиц, подвергнутых любой форме ареста, задержания или тюремного заключения, или обращению с ними".

"Каждое государство-участник включает это запрещение в правила или инструкции, касающиеся обязанностей и функций любых таких лиц".

ООН, Конвенция против пыток, Статья 10